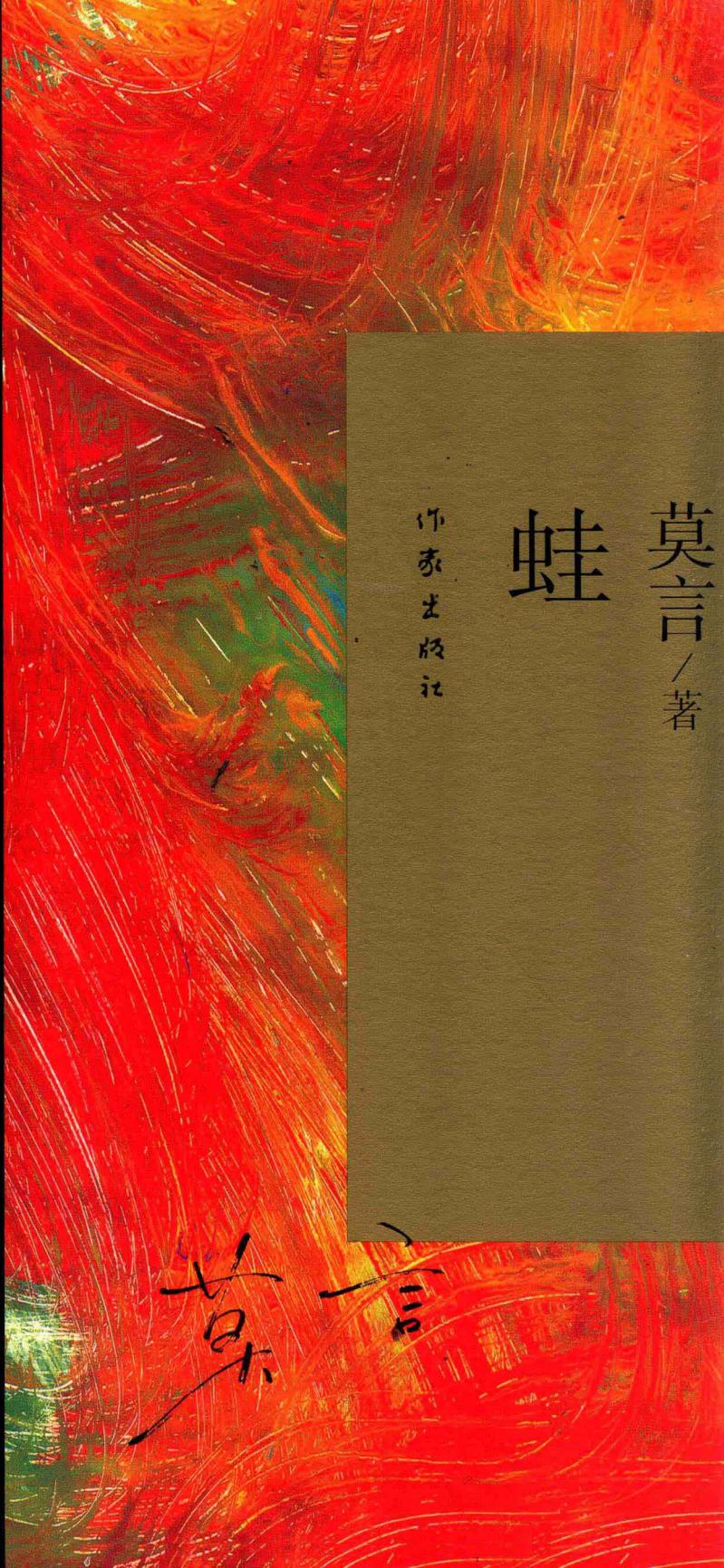




全球唯一中文繁體字版授權



莫言 / 著



《莫言經典收藏》是莫言在獲得二〇一二年諾貝爾文學獎之後，全球唯一中文繁體字版授權。

# 莫言 / 著

# 蛙

作家出版社

## 圖書在版編目 (CIP) 數據

蛙 / 莫言 著. -- 北京 : 作家出版社, 2013.1  
(莫言經典收藏)

ISBN 978-7-5063-6824-7

I. ①蛙… II. ①莫… III. ①長篇小說 - 中國 - 當代

IV. ①I247. 5

中國版本圖書館CIP數據核字 (2013) 第016951號

### 莫言經典收藏 (全十二本)

作    者: 莫言

責任編輯: 鄭大湖

裝幀設計: 曹全弘

法律顧問: 孫成毅

責任印製: 李衛東 李大慶

出版發行: 作家出版社 [www.zuojia.cn](http://www.zuojia.cn)

社    址: 北京農展館南裏10號

郵    編: 100125

電話傳真: 86-10-65930756 (出版發行部)

              86-10-65004079 (總編室)

              86-10-65015116 (郵購部)

E-mail:[zuojia@zuojia.net.cn](mailto:zuojia@zuojia.net.cn)

<http://www.haozuojia.com> (作家在線)

印    刷: 三河市華業印裝廠

成品尺寸: 152×230

字    數: 277千

印    張: 20.75

印    數: 001-20000

版    次: 2013年1月第1版

印    次: 2013年1月第1次印刷

ISBN 978-7-5063-6824-7

總定價: 999.00元

作家版圖書, 版權所有, 侵權必究。

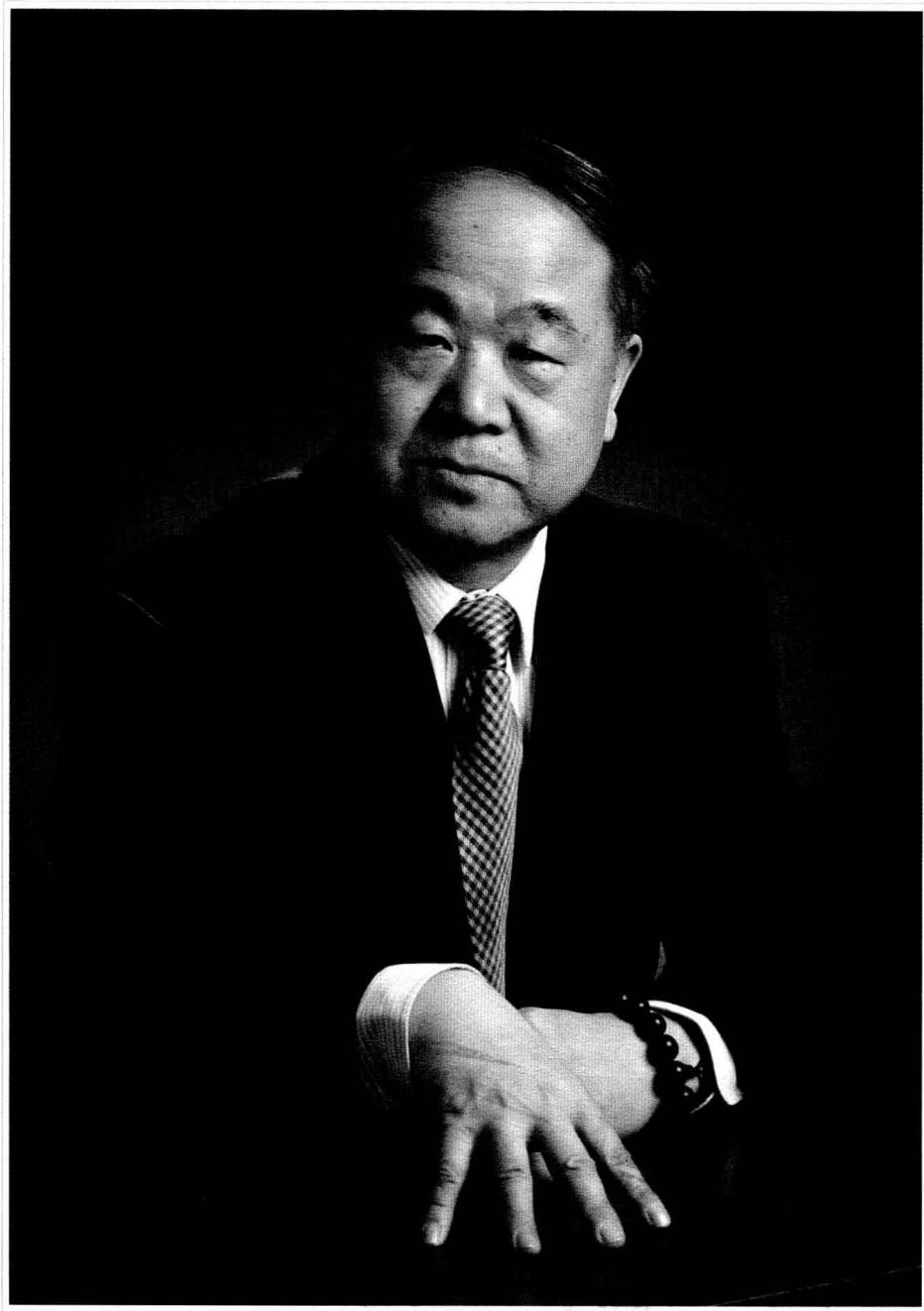
作家版圖書, 印裝錯誤可隨時退換。

中  
土

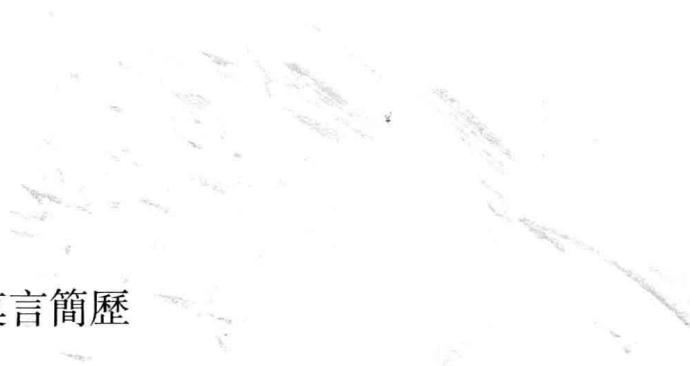
莫

言





第二章



## 莫言簡歷

莫言，山東高密人。先後畢業于解放軍藝術學院文學系（一九八四－一九八六）和北京師範大學·魯迅文學院研究生班（一九八九－一九九一），獲文藝學碩士學位。

一九八一年開始發表作品。著有長篇小說《紅高粱家族》、《酒國》、《豐乳肥臀》、《檀香刑》、《生死疲勞》、《蛙》等十一部，中篇小說《透明的紅蘿卜》、《歡樂》、《師父越來越幽默》等二十餘部，短篇小說《白狗秋千架》、《拇指銬》、《冰雪美人》等八十餘篇。還創作了《霸王別姬》、《我們的荆軻》等話劇、電影文學劇本等。作品被翻譯成多種外文。

二〇一二年十月獲諾貝爾文學獎。



二〇一二年授予莫言諾貝爾文學獎獎章正面



二〇一二年授予莫言諾貝爾文學獎獎章背面



Ständige sekreteraren

SVENSKA  
AKADEMIEN

Nobelstiftelsens styrelse  
Stockholm

11 oktober 2012

Nobelpriset i litteratur

Sedan Svenska Akademien vid sitt sammanträde  
den 11 oktober 2012 utsett författaren Mo Yan  
till mottagare av årets Nobelpris i litteratur, anfallas  
att Nobelstiftelsens styrelse utbetalar pristbeloppet 8 mkr.

På Svenska Akademiens vägnar

  
Peter Englund

För denna beslut är Se: Ljung Bessvards Källargränd 4, Stockholm  
tel. 08-511 67 000 Telefax 08-511 67 001 pete@englund.swe.se

瑞典學院常委秘書彼特·恩格郎特簽名并宣讀此頁：瑞典學  
院決定將二〇一二年諾貝爾文學獎授予莫言。



SVENSKA AKADEMIEN  
HAR VIÖ SIN SAMMANKOMST  
DEN 11 OKTOBER 2012  
I OVERENSSAMMELSE MED  
FÖRESKRIFTERNA I DEC AV  
ALFRED NOBEL  
DEN 27 NOVEMBER 1895  
UPPRÄTТАDE TESTAMENTET  
Beslutat att 2012 års  
NOBELPRIS I LITTERATUR  
SKALL GIllDELAS

**MO YAN**  
"SOM MED HALLUCINAT  
ORISK SKÄRPA FÖRENAR  
SAGA, HISTORIA OCH  
SAINTID"

\* Stockholm den 10 decembeR 2012 \*

Litteraturpris

OB

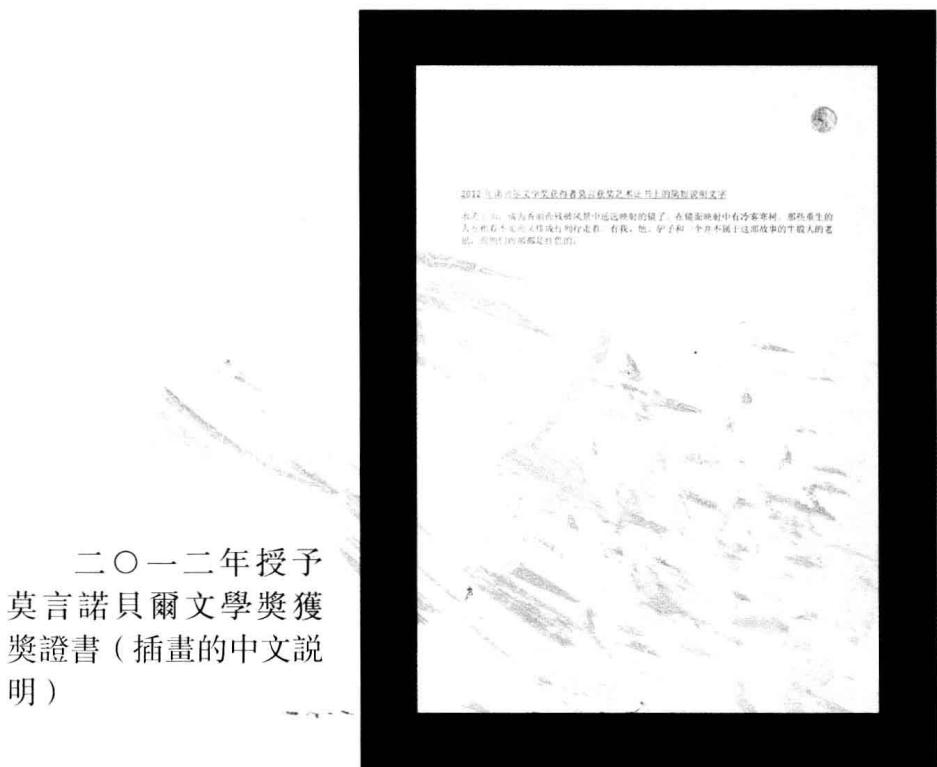
Björn Bergland.

二〇一二年授予莫言諾貝爾文學獎獲獎證書

二〇一二年授予  
莫言諾貝爾文學獎獲  
獎證書（插畫的瑞典  
語說明）

Text med kort förklaring belönad 2012 års konstverk för Nobeldiplom i litteratur

Vatten uppfor berget blir speglat längt bort i ett vackert sargentludikap. Kall dis och  
kalta träd vär i speglingarna. I foljen utan att se varandra går i gomarach de  
medfödda i varandra. Jag, han, denan och en oxstar råta som inte har till historien och  
de är röda snut.



二〇一二年授予  
莫言諾貝爾文學獎獲  
獎證書（插畫的中文說  
明）

2012 年诺贝尔文学奖得者莫言获奖艺术工作上的说明说明文字

在《红高粱》成为世界被关注中近地射的箭了。在墙面映射中有李家寨村，那些重生的人与死者无关，人们在自行走着。有我，他，女子和一个并不属于这部电影的牛魔王，面部内侧都是红色的。



二〇一二年十二月十日莫言在諾貝爾獎頒獎現場

## 提要

《蛙》原載《收穫》二〇〇九年第6期。

二〇〇九年十二月上海文藝出版社出版。

\*

\*

\*

《蛙》是莫言向他心中偉大作家俄國陀思妥耶夫斯基致敬的一部小說。《蛙》是第一部關於中國計劃生育的長篇小說。莫言《蛙》的寫作很不輕鬆。《蛙》原名《蝌蚪》，莫言構思了十幾年，二〇〇二年七月動筆，到二〇〇四年寫了十五萬字，寫不下去，祇好放下。二〇〇七年夏天，莫言徹底推翻了原來的十五萬字，另起爐灶，重寫《蛙》，並多次修改。這部小說書信、小說、戲劇的結構創新顯而易見。在語言敍事上，天馬行空的莫言回歸白描語言傳統，回到現實主義的內斂與深邃，成功地塑造了一個鄉村女醫生的形象。小說由劇作家蝌蚪寫給日本作家杉谷義人的五封信、四部長篇敍事和一部話劇組成，整部作品以從事婦產科工作五十多年的鄉村女醫生姑姑的人生經歷為線索——姑姑從一個人人敬重的婦科醫生，走向了人人詛咒的魔。小說用強烈的人道關懷、緊逼生活的史詩般敍述，揭露了當下生育問題上的混亂景象，反映了計劃生育國策走過的艱巨而複雜的歷程，書寫新中國六十年波瀾起伏的農村生育史。

## 論贊

陳曉明（著名評論家）：莫言這部小說與他過去的汪洋恣肆的語言揮灑式敘述大相徑庭，顯然，他用稚拙的書信體穿插其中，在以荒誕感十足的戲劇重新演繹一番姑姑的故事，原來壓抑的激情和想象，以荒誕劇的形式表現出來，給人以難以名狀的衝擊。《蛙》以各種文體的縫合形式重新構建當代史，它是重構歷史敘事的一個啟示性文本。

（《以個人特質穿透現代性歷史——莫言小說藝術特質滿溢》，《山東文學》二〇一二年第十一期）

吳義勤（著名評論家）：《蛙》是一部代表莫言想象力與創造力的厚重之作，那種強烈的批判精神，那種繁複卻新穎的藝術創新能力，那種驚心動魄的思想力量，呈現給我們的無疑是莫言不斷刷新的“可能性”。（《極品莫言——以莫言的兩部長篇小說為例》，《山東文學》二〇一二年第十一期）

茅盾文學獎授獎詞：莫言的《蛙》以鄉村醫生別無選擇的命運，折射着我們民族偉大生存鬥爭中經歷的困難和考驗。小說以多端視角呈現歷史和現實的複雜蒼茫，表達了對生命倫理的思考。書信、敘述和戲劇多文本的結構方式建構寬闊的對話空間，從容自由、機智幽默，體現作者強大的敘事能力和執著的創新精神。

## 獎項

《南方週末》二〇〇九年文化原創榜年度圖書（虛構類）致敬作品。

入選多項二〇〇九年度好書排行榜。

二〇一年獲第八屆茅盾文學獎。

二〇一一年八月獲韓國萬海大獎。



# 講故事的人（代序）

二〇一二年十二月七日

——莫言在瑞典學院的演講詞

尊敬的瑞典學院各位院士，女士們、先生們：

通過電視或者網絡，我想在座的各位，對遙遠的高密東北鄉，已經有了或多或少的瞭解，你們也許看到了我的九十歲的老父親，看到了我的哥哥姐姐我的妻子女兒和我的一歲零四個月的外孫女。但有一個我此刻最想念的人，我的母親，你們永遠無法看到了。我獲獎後，很多人分享了我的光榮，但我的母親却無法分享了。

我母親生於一九二二年，卒於一九九四年，她的骨灰，埋葬在村莊東邊的桃園裏。去年，一條鐵路要從那兒穿過，我們不得不將她的墳墓遷移到距離村子更遠的地方。掘開墳墓後，我們看到，棺木已經腐朽，母親的骨殖，已經與泥土混為一體。我們祇好象徵性地挖起一些泥土，移到新的墓穴裏，也就是從那一時刻起，我感到，我的母親是大地的一部分，我站在大地上的訴說，就是對母親的訴說。  
1



我是我母親最小的孩子。

我記憶中最早的一件事，是提着家裏唯一的一把熱水瓶去公共食堂打開水。因為飢餓無力，失手將熱水瓶打碎，我嚇得要命，鑽進草垛，一天沒敢出來。傍晚的時候，我聽到母親呼喚我的乳名。我從草垛裏鑽出來，以為會受到打罵，但母親沒有打我也没有罵我，祇是撫摸着我的頭，口中發出長長的嘆息。

我記憶中最痛苦的一件事，就是跟隨着母親去集體的地裏撿麥穗，



看守麥田的人來了，撿麥穗的人紛紛逃跑，我母親是小腳，跑不快，被捉住，那個身材高大的看守人扇了她一個耳光。她搖晃着身體跌倒在地。看守人沒收了我們撿到的麥穗，吹着口哨揚長而去。我母親嘴角流血，坐在地上，臉上那種絕望的神情讓我終生難忘，多年之後，當那個看守麥田的人成為一個白髮蒼蒼的老人，在集市上與我相逢，我冲上去想找他報仇，母親拉住了我，平靜地對我說：“兒子，那個打我的人，與這個老人，並不是一個人。”

我記得最深刻的一件事是一個中秋節的中午，我們家難得地包了一頓餃子，每人只有一碗。正當我們吃餃子時，一個乞討的老人，來到了我們家門口，我端起半碗紅薯乾打發他，他却憤憤不平地說：“我是一個老人，你們吃餃子，却讓我吃紅薯乾，你們的心是怎麼長的？”我氣急敗壞地說：“我們一年也吃不了幾次餃子，一人一小碗，連半飽都吃不了！給你紅薯乾就不錯了，你要就要，不要就滾！”母親訓斥了我，然後端起她那半碗餃子，倒進老人碗裏。

我最後悔的一件事，就是跟着母親去賣菜，有意無意地多算了一位買白菜的老人一毛錢。算完錢我就去了學校。當我放學回家時，看到很少流泪的母親泪流滿面。母親並沒有罵我，只是輕輕地說：“兒子，你讓娘丟了臉。”

我十幾歲時，母親患了嚴重的肺病，飢餓、病痛、勞累，使我們這個家庭陷入困境，看不到光明和希望。我產生了一種強烈的不祥之感，以為母親隨時都會自尋短見。每當我勞動歸來，一進大門，就高喊母親，聽到她的回應，心中才感到一塊石頭落了地。如果一時聽不到她的回應，我就心驚膽戰，跑到廚房和磨房裏尋找。有一次，找遍了所有的房間也沒有見到母親的身影，我便坐在院子裏大哭，這時，母親背着一捆柴草從外邊走進來。她對我的哭很不滿，但我又不能對她說出我的擔憂。母親看透我的心思，她說：“孩子，你放心，儘管我活着沒有一點樂趣，但只要閻王爺不叫我，我是不會去的。”

我生來相貌醜陋，村子裏很多人當面嘲笑我，學校裏有幾個性格





霸蠻的同學甚至爲此打我。我回家痛哭，母親對我說：“兒子，你不醜。你不缺鼻子不缺眼，四肢健全，醜在哪裏？而且，只要你心存善良，多做好事，即便是醜，也能變美。”後來我進入城市，有一些很有文化的人依然在背後甚至當面嘲弄我的相貌，我想起了母親的話，便心平氣和地向他們道歉。

我母親不識字，但對識字的人十分敬重。我們家生活困難，經常吃了上頓沒下頓，但只要我對她提出買書買文具的要求，她總是會滿足我。她是個勤勞的人，討厭懶惰的孩子，但只要是我因爲看書耽誤了幹活，她從來沒批評過我。

有一段時間，集市上來了一個說書人。我偷偷地跑去聽書，忘記了她分配給我的活兒。爲此，母親批評了我。晚上，當她就着一盞小油燈爲家人趕製棉衣時，我忍不住地將白天從說書人那裏聽來的故事復述給她聽，起初她有些不耐煩，因爲在她心目中，說書人都是油嘴滑舌、不務正業的人，從他們嘴裏，冒不出什麼好話來。但我復述的故事，漸漸地吸引了她。以後每逢集日，她便不再給我排活兒，默許我去集上聽書。爲了報答母親的恩情，也爲了向她炫耀我的記憶力，我會把白天聽到的故事，繪聲繪色地講給她聽。

3

很快地，我就不滿足復述說書人講的故事了，我在復述的過程中，不斷地添油加醋。我會投我母親所好，編造一些情節，有時候甚至改變故事的結局。我的聽衆，也不僅僅是我的母親，連我的姐姐、我的嬸嬸、我的奶奶，都成爲我的聽衆。我母親在聽完我的故事後，有時會憂心忡忡地，像是對我說，又像是自言自語：“兒啊，你長大後會成爲一個什麼人呢？難道要靠耍貧嘴喫飯嗎？”

我理解母親的擔憂，因爲在村子裏，一個貧嘴的孩子，是招人厭煩的，有時候還會給自己和家庭帶來麻煩，我在小說《牛》裏所寫的那個因爲話多被村里人厭惡的孩子，就有我童年時的影子。我母親經常提醒我少說話，她希望我能做一個沉默寡言、安穩大方的孩子。但在我身上，却顯露出極強的說話能力和極大的說話欲望，這無疑是極

